## Übersetzung

### Generalstaatsanwaltschaft der Russischen Föderation

#### Militärhauptstaatsanwaltschaft

23. Juli 2001 Nr. 7ud-712-01

103160 Moskau K-160, per. Cholsunowa 14

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau

Klein, Erich

Geburtsjahr und -ort:

1893, Elberfeld (Deutschland)

Staatsangehörigkeit:

deutsch

Volkszugehörigkeit:

deutsch

Vor Inhaftierung wohnhaft:

Berlin

letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung/ Angestellter

beschäftigt als:

wann inhaftiert:

15. August 1946

wann und durch wen verurteilt/verfolgt: 31. Dezember 1946 durch das Militärtribunal der

Eisenbahn und Flussschifffahrt der Sowjetischen

Besatzungszone Deutschlands

der Verurteilung zugrundeliegende

Paragraphen und Strafmaß

(Grund- und Zusatzstrafen):

Nach Art. 58-9 des Strafgesetzbuches der RSFSR

zu 10 Jahren Freiheitsentzug im Besserungs- und

Arbeitslager ohne Konfiszierung des Eigentums.

Datum der Haftentlassung:

in den Materialien der Akte keine Angaben

vorhanden

Gemäß Art. 3 Pkt. "a" des Gesetzes der Russischen Föderation "Über die Rehabilitierung der Opfer politischer Repressionen" vom 18. Oktober 1991 wurde Herr/Frau Erich Klein rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

Stellv. Leiter der Verwaltung Rehabilitierung der Opfer politischer Verfolgung

[Siegel, Unterschrift]

A.W.Tschitschuga

[Bitte beachten: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]



# ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

# ГЛАВНАЯ ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

<u>23</u>июля 2001 № 7у*q-Ұ/&-©1* 103160, Москва, К-160

### СПРАВКА

(о реабилитации)

Гражданин: Клейн Эрих.

Год и место рождения: 1893 г., г. Эльберфельд (Германия).

Гражданин какого государства: Германии.

Национальность: немец.

Место жительства до ареста: г. Берлин.

Место работы и должность (род занятий) до ареста: служащий.

Дата ареста: 15 августа 1946 года.

Когда и каким органом осужден: 31 декабря 1946 года военным трибуналом железнодорожного и водного транспорта Советской зоны оккупации Германии. Квалификация содеянного и мера наказания (основная и дополнительная): ст. 58-9

УК РСФСР к 10 годам ИТЛ без конфискации имущества.

Дальнейшая судьба: в материалах дела сведений нет.

На основании п. "а" ст. 3 Закона Российской Федерации от 18 октября 1991 года «О реабилитации жертв политических репрессий» **Клейн Эрих реабилитирован.** 

Примечание: Решение о реабилитации не может служить основой для имущественных требований иностранных граждан, идущих вразрез с действующим законодательством и международными обязательствами.

Заместитель

начальника управления реабилитации жертв политических репрессий

M CONTRACT

А.В. Чичуга